

# César E. Chávez Day of Service & Learning

## Hayward City Hall Plaza

B and Watkins Streets  
Saturday, April 1, 2017



### Program

8:00am – 11:00am

- Clean-up at H.U.S.D. schools

11:30am • Students, school staff, and parents arrive at the Plaza

11:35 • Welcome / Bienvenida by Martín Genera, President, La Alianza de Hayward

11:40 • Invocation

11:45 • César E. Chávez Poem, by Bruce Roberts, Hayward Poet Laureate

11:50 • Sharing of bread

- Los Campesinitos de Glassbrook School

- Bailes Folclóricos by Grupo Tlapalli

12:15 • Speakers: Sharing by local residents who worked as farmworkers & the meaning of a day of service by student participants

12:30 • 'De Colores' and other César E. Chávez's favorite songs, by the Mariachi Juvenil de Hayward

1:00pm • Close of the César Estrada Chávez 2017 Celebration.

Proudly presented to the Hayward Community by La Alianza de Hayward,  
President Martín Genera, Hayward Councilmembers Elisa Márquez and Francisco Zermeño, and the



## DE COLORES

*De Colores se visten los campos en la primavera  
De Colores De Colores son los pajarillos que vienen de afuera  
De Colores De Colores es el arco iris que vemos lucir  
Y por eso los grandes amores De muchos colores Me Gustan a mí  
Y por eso los grandes amores De muchos colores Me Gustan a mí  
Canta el gallo Canta el gallo con el quiri quiri quiri quiri quiri  
La gallina La gallina con el cara cara cara cara cara  
Los polluelos Los polluelos con el pío pío pío pío pi  
Y por eso los grandes amores De muchos colores Me Gustan a mí  
Y por eso los grandes amores De muchos colores Me Gustan a mí.*

### **César E. Chávez Day of Service**

SPONSORED BY LA ALIANZA DE HAYWARD

LA ALIANZA IS ASKING OUR HAYWARD UNIFIED SCHOOLS TO HONOR THE LEGACY OF CÉSAR ESTRADA CHÁVEZ BY PARTICIPATING IN A DAY OF SERVICE. CÉSAR LIVED A LIFE OF HARDSHIP AND STRUGGLE DUE TO POVERTY AND DISCRIMINATION ENCOUNTERED BY MIGRANT FARM WORKING FAMILIES. THIS STRUGGLE WAS RESPONSIBLE FOR THE CONSCIOUSNESS THAT BECAME A COMMITMENT IN HIS HEART, TO ADDRESS AND CHANGE THE DISCRIMINATION AND RACISM, WHICH DESTROYS AN INDIVIDUAL'S SELF WORTH. CESAR LED BY EXAMPLE, INSTILLING HOPE AND MODELING SERVICE TO OTHERS TO AFFECT CHANGE. IT IS WITH HIS PHILOSOPHY, THAT WE WISH TO HONOR HIS LEGACY, BY CONTINUING THE SERVICE TO OTHERS. WE ASK THAT STUDENTS, FAMILIES, AND EDUCATORS PARTICIPATE IN A BEAUTIFICATION PROJECT AT THEIR LOCAL SCHOOL. CESAR'S RESPONSE TO WHY WE SHOULD SUPPORT SCHOOLS IS ROOTED IN THE BELIEF THAT SCHOOLS ARE THE LARGEST PUBLICALLY FUNDED INSTITUTIONS, WHICH SERVE THE PEOPLE, THUS WE HAVE AN OBLIGATION.

SATURDAY APRIL 1, 2017

8AM-11AM - SCHOOL SITE BEAUTIFICATION PROJECT

11:30 - STUDENTS ARRIVE AT HAYWARD CITY HALL PLAZA

11:30 -1PM – CÉSAR E. CHÁVEZ CELEBRATION

### **Día de Servicio César E. Chávez**

PATROCINADO POR LA ALIANZA DE HAYWARD

LA ALIANZA LES ESTÁ PIDIENDO A ESCUELAS DE NUESTRO DISTRITO UNIFICADO DE HAYWARD HONORAR EL LEGADO DE CÉSAR ESTRADA CHÁVEZ PARTICIPANDO EN UN DÍA DE SERVICIO. CÉSAR VIVIÓ UNA VIDA DE DIFICULTADES Y LUCHA DEBIDO A LA POBREZA Y A LA DISCRIMINACIÓN ENFRENTADA POR TRABAJADORAS FAMILIAS CAMPESINAS INMIGRANTES. ESTA LUCHA FUE RESPONSABLE POR LA CONCIENCIA QUE LLEGÓ A SER UN COMPROMISO EN SU CORAZÓN, DE TRATAR CON Y CAMBIAR LA DISCRIMINACIÓN Y EL RACISMO QUE DESTRUYE LA AUTOESTIMA DE UN INDIVIDUO. CÉSAR LIDERÓ CON EJEMPLOS, INCULCANDO ESPERANZA Y MODELANDO SERVICIO A OTROS PARA AFECTAR CAMBIO. ES CON SU FILOSOFÍA, QUE DESEAMOS HONORAR SU LEGADO, CONTINUANDO EL SERVICIO A OTROS. PEDIMOS QUE ESTUDIANTES, FAMILIAS Y EDUCADORES PARTICIPEN EN UN PROYECTO DE BEATIFICACIÓN EN SU ESCUELA LOCAL. LA RESPUESTA DE CÉSAR EN CUANTO A POR QUÉ DEBERÍAMOS APOYAR A LAS ESCUELAS ESTÁ ARRAIGADO EN SU CREENCIA DE QUE LAS ESCUELAS SON LAS INSTITUCIONES MÁS GRANDES FUNDADAS PUBLICAMENTE QUE SIRVEN A LA GENTE, ASÍ QUE, TENEMOS UNA OBLIGACIÓN.

SÁBADO, 1 DE ABRIL, 2017

8AM-11AM – PROYECTO BEATIFICACIÓN ESCOLAR

11:30 – LLEGAN LOS ESTUDIANTES A LA PLAZA DEL AYUNTAMIENTO DE HAYWARD

11:30 -1PM – CELEBRACIÓN CÉSAR E. CHÁVEZ

**¡SÍ SE PUEDE!**